

UCC-APC Members

- Alberta Council for Ukrainian Arts
- Alberta Ukrainian Dance Association
- Alberta Ukrainian Self-Reliance League
- Bishop Budka Charitable Society
- Canada Ukraine Agricultural Society
- Canada Ukraine Chamber of Commerce – Alberta
- Friends of the Ukrainian Village Society
- Ukrainian Canadian Archives and Museum of Alberta
- UCC Calgary Branch
- UCC Edmonton Branch
- UCC Lethbridge Branch
- Ukrainian Canadian Social Services – Edmonton
- Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada
- Ukrainian Catholic Women's League of Canada – Alberta
- Ukrainian Resource and Development Centre at Grant MacEwan University
- Ukrainian Women's Association of Canada – Alberta Provincial Council

LEARNING UKRAINIAN - INCREDIBLE EXPERIENCE!

Years ago I was in the same shoes as many of you. Our oldest was about to start kindergarten and we were faced with the important decision of choosing a school. I had dreamed of sending her to a place where she could learn another language. At the time I didn't know the tremendous benefits of second language learning (which the research now supports.) I just had a 'feeling' that it would be an incredible experience... it would be like a gift that she could carry with her forever.

Another wish I had was for her to grow up with the beautiful symbolic traditions of her ethnic roots. I didn't rub a magic lamp and no genie appeared, but suddenly I came across St. Martin Ukrainian Bilingual School.

I couldn't believe it—here was everything we were looking for in a school! I wondered how our kids would do, given we weren't using Ukrainian at home. But this is not an issue in the bi-lingual setting. True to its meaning ('bi-lingual'), both English and Ukrainian are used throughout the day. In the early years children are taught simple commands and basic vocabulary. As they pass through the grades entire subjects are taught in Ukrainian.

Now, 3 kids later, I couldn't be more pleased that we made this decision! Learning another language is such great work for our brains. I think it is like 'brain gym'. It takes a lot of effort and one has to really focus. I think that a language is like a window into that particular culture and it helps our children become global citizens. They realize that the world does not revolve around them – but that they share the planet with many other people.

Personally I just love how Ukrainian sounds. I am very drawn to it even though my understanding is still rather limited. You can imagine our surprise and pride when each of our children was able to conduct themselves in Ukrainian at the various parent teacher interviews over the years!

Садочок Св. Йосафата
St. Josaphat's Sadochok



Українські та двомовні класи передшкілля:
Програми для дітей віком 19 місяців до 5 років

Ukrainian and Bilingual Preschool Classes:
Programs for children ages 19 months to 5 years

Conveniently located in **St. Matthew School**
8735-132 Avenue, 2nd Floor (Southeast wing)
Edmonton, AB

Early registration deadline is June 3, 2011! SAVE \$35!

www.sadochok.com
(780) 421-1769

Being 3rd generation Canadian doesn't mean we can't appreciate and respect our heritage. It might even make us stronger citizens. Not having a tie to your cultural background isn't a sin either. But if you're in the market – try Ukrainian – the traditions are rich, the community is very connected, the language is beautiful, the whole experience is incredible and the food is utterly amazing!

Melody METCALFE, a parent of children from the Ukrainian Bilingual Program

NEWSLETTER
Spring 2011**ВІСНИК**
Весна 2011**ХРИСТОС ВОСКРЕС!**

*"Христос Воскрес!" -
десь пролунало,
І на душі святково стало!*

*Ось кошики із рушниками
Несуть до церкви із пасками.
Святково свічки засвітились,
І всі частунки освятились.*

*"Христос воскрес" -
лунають дзвони.*

Хай зникнуть всякі перепони!

*Хай у душі панує свято,
Хай успіхів буде багато!*

Хай завжди і у всім щастить!

І хай вас Бог благословить!

Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council

8, 8103- 127 Avenue,
Edmonton, AB T5C 1R9
(780) 414-1624
uccab@shaw.ca

www.uccab.ca

www.uccab.ca/events/calendar

NEWSLETTER CONTRIBUTORS

Marian Butz-Gauk
Kateryna Deren
Serhiy Kostyuk
Carla Kozak
Daria Luciw
Melody Metcalfe
Roman Petryshyn
Pamela Shapka
Ken Solomon

**MESSAGE AND EASTER GREETINGS FROM THE UCC-APC PRESIDENT DARIA LUCIW**

As we enter the time of the year that signals rebirth in our lives, in nature and communities, our organization is also undertaking new directions to effectively represent 330,000 Ukrainian Albertans before the Government and people of our bountiful province. At this time, we are pleased to provide you with the following update of our activities.

At its annual Planning Day in January, the UCC-APC Board of Directors identified our key priorities for 2011, with a particular focus on the 120th and 125th anniversaries of Ukrainian settlement in Canada, commemoration of the 25th anniversary of the Chernobyl Catastrophe and the 20th anniversary of Ukraine's Independence. The areas of Bilingual Education, Youth, Community Outreach and Communications, Fundraising and Administration will have working committees helping direct these priorities on behalf of our community and the UCC-APC. In March, during the meeting with Edmonton area Ministers and MLAs, community representatives led by the UCC-APC brought forward a few issues of importance to our community and had a productive dialogue with government officials. Subscription to our bi-weekly electronic Bulletin has been increasing steadily, and the re-designed on-line community calendar has several thousand hits per month. This activity inspires us to continue building a stronger Ukrainian community as you have shown that these are components of our work important to you.

At this time and on behalf of our Board, I also extend a sincere and warm thank you to our volunteers and donors, who kindly donated to our Kolyada appeal, and a generous donation of \$4,000 from the Ukrainian Pioneer Association of Alberta to commemorate the anniversaries of Ukrainian settlement in Alberta.

Easter is a very special time of year filled with beautiful traditions and rejuvenation of our spirit and intentions. Friends and family gather to share the hope and joy of all which Easter signifies. We wish you an Easter filled with your favorite traditions and happy new memories, but most of all, an Easter that renews your faith, uplifts your spirit, and fills your heart with joy!

Christ is Risen!

ПОВІДОМЛЕННЯ ТА ВЕЛИКОДНЕ ПРИВІТАННЯ ПРЕЗИДЕНТА КУК-ПРА ДАРІЇ ЛУЦІВ

Як і ця пора часу, що приносить нам переродження в житті, природі й громадах, наша організація також впроваджує нові підходи до ефективної репрезентації 330,000 альбертців українського походження, перед Урядом і жителями нашої чудової провінції. Маємо нагоду, із задоволенням повідомити Вас про такі результати нашої діяльності.

На щорічному Дні плануванні в січні, Рада Директорів визначила пріоритети на 2011, з наголосом на відзначенні 120-ї та 125-ї річниць поселення українців в Канаді, вшануванні 25-ї річниці Чорнобильської катастрофи та святкуванні 20-ї річниці незалежності України. Такі пріоритетні напрями як: двомовне навчання, робота з молоддю, розвиток громади та зв'язок з громадськістю, фінансування та адміністрування отримують робочі комітети, які працюватимуть над їх втіленням. У безрезні, під час зустрічі із депутатами й міністрами, представники української громади, під проводом КУК-ПРА, представили важливі питання. Кількість читачів нашого ел-Бюлетеня постійно зростає, так само як оновленого он-лайн календаря подій. Це показує нам, що ці компоненти важливі для вас й надихає нас.

Також, від імені Ради Директорів, я щиро дякую нашим волонтерам і донорам за «Коляду», і окремо, за щедру пожертву в \$4,000 Асоціації Українських Піонерів Альберти.

Великдень несе нам радість перемоги Сина Божого, дарує надію та впевненість у завтрашньому дні, поселяє спокій у серцях, укріплює віру та живить душу. Тож нехай Божа милість та благословення оросять ваше життя, а мир, любов та злагода запанують у Вашій оселі. Зичимо Вам гарного настрою, відмінного здоров'я, сімейного затишку, незмінного успіху та здійснення усіх задумів!

Христос Воскрес!



Students of St. Martin and St. Matthew Ukrainian Bilingual Programs during the Circle of Life Religious Retreat sponsored by Edmonton Catholic Schools Ukrainian Bilingual Parent Advisory Society "Together Celebrating 35 Years of Educational Excellence in the Ukrainian Bilingual Program with Edmonton Catholic Schools", Exaltation of the Holy Cross Parish, Edmonton, Alberta, May 4, 2010. Photo - Pamela Shapka

Summer Employment Opportunity

UCC-APC Community Events Worker

Are you highly motivated post-secondary student who is able to multi-task and has a strong knowledge of the Ukrainian community and its organizations?

If so, then you may be interested in being a summer student at the UCC-APC and contribute to developing stronger ties with communities across the province, support such projects as commemorating the 120th anniversary of Ukrainian settlement in Canada, annual Ukrainian Day festival at the Ukrainian Cultural heritage Village and annual volunteer recognition "Hetman Awards" banquet.

The position is co-sponsored by the UCC-APC and the Summer Temporary Employment Program of the Government of Alberta.

E-mail or mail a resume and a cover letter to:

Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council
c/o Serhiy Kostyuk
8, 8103 - 127 Avenue
Edmonton, AB T5A 5G2

Deadline: May 1, 2011

Advertise with UCC-APC!

Newsletter:

Full page \$ 395
Half page \$ 265
Quarter page \$ 145
Business card \$ 75

e-Bulletin:

Members \$ 25 / issue
Non-Members \$ 30 / issue

Website:

Info/banner \$ 100 / month

Annual Ukrainian Day Souvenir Program:

Full page \$ 695
Half page \$ 465
Quarter page \$ 285
Business card \$ 165

ALBERTA UKRAINIAN COMMUNITY MEETS WITH GOVERNMENT



Ukrainian community representatives during the meeting with Edmonton area Ministers and Members of the Legislative Assembly of Alberta, Government House, Edmonton, March 22, 2011. Photo - Serhiy Kostyuk

On March 22, 2011, at Government House, Edmonton area Ministers and MLAs met with ethnic community representatives including 45 members of the Ukrainian community. The Hon. Dave Hancock, Minister of Education, initiated the meeting along with Hon. Heather Klimchuk, Minister of Service Alberta, Hon. Thomas Lukaszuk, Minister of Employment and Immigration, Hon. Gene Zwozdesky, Minister of Health and Wellness. MLAs who also took part were Naresh Bhardwaj, Doug Elniski, and Janice Sarich. The purpose of this meeting was to receive input from the community about our vision for Edmonton in the 21st century and to help foster innovative ideas to keep this city moving forward from the perspective of the many communities which contribute to a prosperous municipality.

This was one in a series of meetings in which the Government asked different communities and sectors to share their unique perspectives about the capital city and the province. The Ukrainian community was very grateful for this opportunity to share our thoughts, vision and ideas. Based on preliminary meetings within the Ukrainian community, led by the UCC-Alberta Provincial Council and President Daria Luciw, representatives presented the following important issues to the attention of the Edmonton caucus:

- Awareness of the 120th and 125th anniversaries of Ukrainian settlement in Canada;
- Canadian Museum of Human Rights - the need for a permanent and prominent Holodomor gallery;
- Alberta Immigration Nominee Program - raised effective aspects of the program as well as issues which need to be addressed;
- Canada-Ukraine Youth Mobility Program - future provincial participation in this program;
- Ukrainian Cultural Heritage Village - the need to maintain authenticity and support for the original vision of this site;
- Ukrainian Language and Cultural Education - the impact on our community and ideas for future development of a Community Language grant program;
- Ukrainian Canadian Archives and Museum of Alberta - the positive impact of this project on Edmonton and ongoing funding concerns.

Our community presentations were well received and the ideas and actions requested of the Provincial Government by Ukrainian Albertans were both acknowledged and documented. Governmental officials in attendance have committed to follow-up on issues discussed. UCC APC will also continue to communicate with the government and move these issues forward.

As an umbrella organization representing 330,000 Albertans of Ukrainian descent before the Government of Alberta, the UCC-APC would like to thank all the community and government representatives for their time and input which contributed to a very successful meeting.

SAVE THE DATE!

June 4-5, 2011
2nd Annual Calgary
Ukrainian Festival

August 7, 2011
Annual Ukrainian
Day Festival @ the Village

SAVE THE DATE!



UKRAINIAN ROOTS - ALBERTA PRIDE !

Community Events Calendar

www.uccab.ca/events/calendar.asp

DATE	COMMUNITY EVENT	PLACE & CONTACT
April 26 19:00	25 th Anniversary of Chernobyl Catastrophe in Ukraine Commemorative Event. UCC-Edmonton	Edmonton City Hall 1 Sir Winston Churchill Square
April 30 14:00	Ukrainian Canadian Congress-Edmonton Branch Annual General Meeting	Ukrainian National Federation 10629-98 Street, Edmonton
May 2 19:30	Vydubychi Church Choir Canadian Tribute Tour 12 Canadian cities	The First Presbyterian Church 10025-105 Str, Edmonton www.vydubychi.com
May 5 17:30	The Ukrainian Foundation for College Education 18 th annual Kyiv Konnection Banquet Guest speaker - Halya Kuchmij, Producer	St. John's Cultural Centre 10611 - 110 Avenue, Edmonton haydukl@macewan.ca
May 7 19:30	Edson 100th Anniversary Canada's Ukranian Shumka Dancers Performance	The Recreation Complex on Golf Course Road, Edson (780) 723-4401
May 12 19:30	Ukrainian Bandurist Chorus Concert in Calgary, AB	Leacock Theatre, Calgary 4825 Mount Royal Gate SW (403) 440-7770
May 13 19:30	Ukrainian Bandurist Chorus Concert in Edmonton, AB	Winspear Centre, Edmonton Winston Churchill Square (780) 428-1414
May 23 10:00	Celebration of Dance at the Ukrainian Cultural Heritage Village	www.ukrainianvillage.ca (780) 424-5496 chancery@edmontoneparchy.com
May 29 14:00	Tea with Bishop David at Camrose District	(780) 424-5496
June 1 19:30	2 nd Annual Prayer Breakfast with Bishop David	(780) 424-5496
June 4-5 11:00	2 nd Annual Calgary Ukrainian Festival Calgary, AB. UCC-Calgary Branch	www.calgaryukrainianfestival.ca
June 5 12:30	Tea with Bishop Ilarion Western Earchy of the UOCC	St. Andrew's Ukrainian Orthodox Parish, 9831-75 Str, Edmonton www.uocc-we.ca
June 10 12:00	Golf Tournament Friends of the Ukrainian Village Society	Broadmoor Golf Course in Sherwood Park, AB (780) 238-8975



2011 Easter Appeal

ВЕЛИКОДНЄ ЗВЕРНЕННЯ

Your support is greatly appreciated!

Щиро дякуємо за Вашу підтримку!

\$300 \$100 \$50 \$20 other \$ _____

Name _____

Address _____

City _____ Province _____ Postal Code _____

Telephone _____ Email _____

Personal information will be collected and protected under the Freedom of Information and Privacy Act of Alberta

Please mail this form with your cheque payable to UCC-APC

All donations will be acknowledged and official tax receipts will be mailed through UCC National (Winnipeg, MB)

Please do not publish my name as a donor

HEARTFUL THANK YOU TO OUR DONORS!

Dec 10, 2010 - Apr 10, 2011

- Anonymous donor - \$100
- Bahniuk, Bohdan - \$50
- Blawacky, Benedict - \$25
- Bombak, Anna - \$100
- Bohaichuk, Nestor - \$25
- Chrapko, Metro - \$25
- Darcovich, Isabelle - \$25
- Dmytruk, Chrysant - \$50
- Dytyniak, Maria - \$25
- Eschenko, Luna - \$100
- Elaschuk, George - \$100
- Eveneshen, Orest - \$50
- Feduschak, Luba - \$100
- Gowda, Orest - \$25
- Hladyshkevsky, Myroslav - \$25
- Harapniuk, Katharine - \$25
- Harrakh, Ivan - \$100
- Koziak, Julian - \$200
- Koziak, Neil - \$100
- Kule, Peter - \$50
- Kuzma, Marta - \$25
- Moskal, George - \$25
- Medwidsky, Bohdan - \$100
- Nebozuk, Bohdan - \$30
- Niniowsky, Peter - \$30
- Porochiwnyk, Daria - \$25
- Porochiwnyk, Mary - \$100
- Rudko, Walter - \$25
- Sadiwnyk, Nick - \$10
- Snihurowych, Melety - \$50
- Sorochan, Dan - \$100
- Sorokan, Myron - \$100
- Sydoruk, Borys - \$100
- Topolnisky, Eugene - \$100
- Yusypchuk, Orest - \$50
- Werenka, Bill - \$100

• **Ukrainian Pioneer Association of Alberta - \$4,000**

